

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhia:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oară 6 cr., a treia-oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăce Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază

Numele singuratic la 5 cr. se vând la Tipografia, soc. pe acțiun

Numele singuratic la 20 bani se vând la librăria G. Carjan, Ploesti

La poalele Tronului!

(top.) Ne-am bucurat și ne bucurăm de succesul fraților Sârbi, în chestia lor bisericească.

O dorință veche și pe deplin justificată a reprezentanților legali ai bisericei naționale sârbești e astăzi realizată: memorandumul lor, în care sunt înscrise toate păcatele guvernelor maghiare, perpetuate dela începutul erei constituționale încoace, a ajuns în mâinile Monarhului.

Coroana e pusă deci în poziție de a cunoaște gravaminele poporului sârbesc, și a le cunoaște, nu din informațiunile false și tendențioase ale guvernelor sale maghiare, ci din rostul reprezentanților legali ai poporului sârbesc.

Nu împoartă modul cum a fost prezentat Monarhului memorandumul deputaților congresului național sârbesc; deși mai potrivit era, dacă memorandumul putea fi prezentat Coroanei în persoană, prin delegațiunea însărcinată cu înaintarea lui la poalele Tronului; dar' dacă nu s'a putut așa, bine e și cum s'a făcut.

Delegațiunea l'a prezentat guvernului maghiar, ear' guvernul maghiar a luat angajamentul să-l prezenteze Coroanei. Și l'a prezentat.

Dacă guvernul maghiar crede, că e mai constituțională calea aceasta, fie așa.

Dacă guvernul maghiar crede, că atunci, când ai să ridici acasă în contra celor-ce-ți calcă în picioare toate drepturile, și-ți violează toate legile, — ai să dai plânsoarea tot la ei și prin ei: fie așa cum crede el. Vorba e numai, să ajungă plânsoarea la forul căruia îi este adresată.

De astă-dată a ajuns, și de aceea ne bucurăm și felicităm pe frații Sârbi pentru succesul lor.

E cu totul irrelevant, că rezultatul final al energice acțiuni înscenate din partea Sârbilor, pentru respectarea autonomiei bisericei lor, care va fi.

Memorandumul lor poate să primească o rezolvare favorabilă, conform dorinței și rugărei exprimate în el, — dar' poate să se împărtășească și de soarta de a fi trecut la arhivă, fără nici o rezoluțiune.

Lucru secundar. Lucrul principal e, că Coroana are cunoștință despre cuprinsul memorandumului, și atâtea ajunge. Fie că Monarhul însuși va citi memorandumul, fie că va însărcina pe cineva cu

studierea voluminosului act și va primi numai raportul acestuia despre conținutul memorandumului: Monarhul va afla, va trebui să afle, că e vorba despre o sistematică asuprire, despre o sistematică goană, căreia a fost supusă biserica autonomă sârbească din țările de sub coroana Sfântului Stefan, în decurs de treizeci de ani.

Și dacă l'i-se va împărtăși Monarhului numai a zecea parte din ceea-ce conține memorandumul Sârbilor, Monarhul și atunci va ști destul, prea destul, pentru a-și pute forma o idee despre modul cum sunt tratate naționalitățile nemaghiare din țeară din partea guvernelor M. Sale.

Va vedea Coroana, că în Ungaria sunt stări anormale de lucruri; că guvernele maghiare fac ceea-ce vreau, contrar dispozițiilor legii și contrar decretelor M. Sale.

Și văzându-le Coroana acestea, necesarmente se va gândi, va trebui să se gândească și la sanarea relexilor existente, pentru-că vecinic nu va pute dăinui așa ca și în trecut.

Cu fidelitatea popoarelor către Tron nu se poate juca nimeni și nu e bine să se joace nimeni, — nici guvernele, nici Tronul însuși, pentru-că fidelitatea ușor se poate prefăce în — ură.

Mă gândesc la deputația monștră a Finlandezilor, care a fost înainte cu câteva săptămâni la Petersburg ca să înainteze Țarului un protest, — subseris de întregul popor din Finlanda, — în contra suspendării autonomiei avute.

Și mă gândesc la cuvintele conducătorului acestei deputații, rostite într'un moment de adâncă mâhnire, către încrezutul Țarului, în momentul când acesta l'a comunicat, că delegația nu poate fi primită la palat.

Cuvintele erau următoarele:

— „Comunică Țarului, că n'are M. Sa atâtea milioane, cu cari se poate plăti credința și fidelitatea acestui nefericit popor!“

Extrem de grave cuvinte, dar' extrem de adevărate. Fidelitatea nu se cumpără, ci se câștigă, prin împărțirea dreptății, în măsură egală, între toate popoarele!

Dar' ca Coroana să poată face dreptate tuturor popoarelor sale, e neîncunjurat de lipsă să cunoască toate nedreptățile făcute popoarelor.

Sârbii au făcut frumosul început, s'au adresat Coroanei; și nu rămânem la acest început, ci se continuăm noi, Români.

Avem și noi tot atâtea gravamine ca și Sârbii: la poalele Tronului cu ele, ca să ni-le cunoască!

Tocmai acum se îndreaptă atacuri grele în contra ambelor noastre biserici: se nu rămânem impasibili, ci să le aducem și noi la cunoștința Tronului!

Irelevant pe ce cale, — numai să ajungă plângerile noastre la urechile Monarhului!

Pentru-că în măsura în care se vor înmulți plângerile, se va ivi și necesitatea sanării stărilor dostrăbălate de astăzi din țeară.

Dacă guvernul maghiar crede, că prin el trebuie să ne apropiem de Tron, să facem așa cum cere; dar' se facem, pentru-că numai la poalele Tronului ne mai putem plânge și numai dela Coroană mai putem aștepta mântuire!

Să ne înșirăm deci și noi în memorande gravaminele și — la poalele Tronului cu ele!

Sibiu, 27 Iunie n.

Delegațiunile. Convocarea delegațiunilor e plănuită pe Octombrie, ceea-ce reclamă convocarea reichsrathului pe Septembrie, ca să aleagă membrii în delegațiuni. Întrebarea e, că vor decurge nedel alegerile acestea, sau Nemții se vor fi de cuvânt, și vor înscena o energică obstrucție, chiar și la alegerea delegațiunii? Cercurile politice din Viena se ocupă cu posibilitatea eventualității din urmă; dar' guvernul e sigur că ea nu se va ivi; pentru-că atât Monarhul, cât și șeful guvernului austriac, crede că programul de Rosali al Nemților din Austria e discutabil, și în consecință, guvernul va și începe serioase tratări cu Nemții ca să-i mulțumească și să-i aducă la tăcere. Înțelegerea aceasta cu Nemții se va face, negreșit înainte de întrunirea reichsrathului și astfel obstrucția nu va mai avea nici un rost, ear' alegerea delegațiunilor se va pute face fără pedecă.

Întrunirea Slovacilor. În adunarea Slovacilor, finută Duminecă la Modra (Modor) s'au rostit, după „Nár. Noviny“, următoarele vorbiri: Dr. Miloš Stefanovic, avocat în Pojon, despre: „Dreptul electoral distal și în comitat“.

Dr. Iaroslav Minich, avocat în Pezinok, despre: „Dreptul de renunțare și de adunare, precum și despre libertatea de presă“.

Pavel Zoch, preot evang. în Modra, despre: „Revisuirea legilor politice bisericești“.

Despre: „Legea naționalității lor“, fără a fi indicat numele.

trei archine, așa că, nu numai era imposibil vizitatorilor ca să dea ceva prisionierilor, dar' că le era greu chiar să-i vadă. Și nu mai puțin greu era a se vorbi dela un grup la altul; erau obligați să strige din toate puterile lor ca să fie auziți. Și acum fiecare vrea să fie auzit, fiecare era în curând silit să strige mai tare ca ceilalți. De aci, venia sgomotul extra ordinar care izbise pe Nekhludov întrând în sală.

Ca să se distingă ceea-ce se spunea, nici nu era de gândit. Se putea ghici numai după chipuri, despre ceea-ce se vorbea și legăturile ce erau între prisionieri și vizitatorii lor.

Chiar lângă Nekhludov era o bătrână, c'o basma pe cap, care lipită de grilaj striga ceva unui tinăr, un puscăriu cu jumătate capul ras; și tinărul om încruntând sprâncenele părea c'o ascultă cu o extremă atenție. Era după aceea omul în zdrențe, care mai adineaori amusera mulțimea înaintea porții; el vorbea cu un prieten, făcea gesturi mari, striga și ridea. Și aproape de el, Nekhludov văzu șezând jos pe o tinăre femeie îmbrăcată curat, care ținând un copil în brațe plângea și sughița, fără chiar să aibă puterea ca să ridice ochii asupra puscărișului, care sta în fața ei, de cealaltă parte a grilajului, cu capul ras, cu lanțuri de picioare.

Când Nekhludov înțelese că și el avea să vorbească cu Katioșa în aceleași condițiuni, o nră îl apucă împotriva oamenilor cari putuse să inventeze și să autorizeze un astfel de supliciu.

CONGRESUL SLAVILOR. Se telegrafează din Cracovia, că comitetul permanent al Slavilor, cu sediul în Cracovia, a trimis invitări în toate părțile, provocând popoarele slave din Austria să aleagă delegați pentru marele congres al Slavilor din Austria, ce se va fi de acolo la 8 Septembrie c.

În contra pactului. Asociația industriștilor austriaci a înaintat un memorandum ministrului austriac de comerț, în care e apreciat pactul din punctul practic de vedere. Se fac imputări guvernului austriac în memorandum, că n'a știut asigura condițiile, necesare pentru extinderea industriei austriece. Terminul pactului vamal și comercial, pus pe finea anului 1907, e un ce cu totul nesigur, — zice memorandumul, — și e posibil, ca de la 1903 să urmeze — desfacerea. Punerea termenului de expirare pe finea anului 1907 n'are altă însemnătate decât curat nominală, și guvernul maghiar, sau parlamentul maghiar poate să decreteze desfacerea și independența vamală atunci când Ungaria va afla de bine. Asociația industriștilor austriaci cere lămuriri dela guvern, că e posibilă oare desfacerea vamală încă la anul 1903? și se plânge în contra punctului din pact, care dispune, ca convențiile cu străinătatea să fie prelungite numai pe patru ani, un lucru cu deservire imposibil, pentru-că nici un stat străin nu o va face aceasta, știind bine că la 1907 încează comunitatea vamală între Austria și Ungaria. Memorandumul se termină cu rugarea, ca guvernul să convoace imediat senatul industrial, ca să iee măsurile necesare pentru apărarea industriei austriece.

Arondarea comitatelor. Ziarul săsesc „Sieb. D. Tageblatt“ încă se ocupă cu mișcarea pusă la cale în interesul noii arondări a comitatelor din Ardeal astfel, ca Maghiarii se ajungă stăpâni pretențioasă în ele; și face următoarele reflecțiuni:

— „Va să zică totuși! După reformarea administrațiunei se va face arondarea nouă! Și dacă nici noua arondare a comitatelor, — fie înainte sau după reforme administrative, — nu va duce la scopul dorit al maghiarizării? Ce va fi atunci? Ce mijloace de forță și artificiale mai rămân pe seama meșterilor în ale conducerii de stat? Nu ar fi oare cu mult mai simplu, dacă s'ar spune naționalităților o vorbă bună în loc să fie duse la extrem; dacă s'ar aplica dreptul nu forță, și dacă s'ar face încercarea cu povestea călătorului, care nu și-a depus mantaua de frica vântului, ci din contra o strîngea mai bine pe lângă sine, dar' a desbrăcat-o în fața — soarelui.“

Adecă, cum? Cu vorbe dulci, ademenitoare, maghiarizarea s'ar pute face mai ușor? Sașii și-ar desbrăca Țundra la căldura unui astfel de soare? Noi — nu!

Fu uimit gândindu-se că o instituție așa de înfrigorătoare, un afront așa de crud sentimentelor celor mai sfinte, înaintea lui nu indignase pe nimeni. Și se scandalisă văzând că soldații și paznicul și chiar prisionierii se acomodară cu acest fel de se întreține, ca cu ceva natural și inevitabil.

Nekhludov rămase așa nemiscat, vreme de câteva minute, copleșit de o ciudată impresie de tristețe, în care se amesteca un disgust de orice și conștiința propriei lui neputințe.

— Numai decât, — își zise Nekhludov, — trebuie să fac lucrul pentru care am venit! Dar' cui să mă adresez?

Căută din ochi pe supraveghetorul sălei, și în sfârșit îl zări amestecat în mulțime. Era un om scund, cu epolete de ofițer în uniformă. Nekhludov pași spre el:

— Iertare, domnule, — îi zise el cu o oarecare deferență, — n'ați pute să-mi arătați unde este secția femeilor, și unde m'aș pute adresa ca să le văd!

— La oratoriul femeilor voți să vă duceți?

— Da. Doream să văd o femeie, care e închisă aci.

— Și de ce n'ați spus asta mai adinea-ori, în sala dinău, când v'a înțrebat?

Apoi îmblânzindu-se:

— Și pe cine doriți să vedeți?

Inconsecvențe peste inconsecvențe.

Dat este, foii fără de program dela Arad, ca zi de zi să se încreste nouă inconsecvențe la răvașul sen. Și e fatal să fie așa, tocmai pentru-că n'a avut și nu are un program stabilit, sau dacă îl are e de așa fel, că nu ștează a și-l mărturisii pe față.

În cazul prim avem de a face cu oameni, ce înșiși nu știu ce vor; oameni cari n'au o cale oablă, pe care vor să meargă și să conducă și pe alții, ci orbechează, balansând încolo și încooace după-cum le năzarește, după-cum le arată trecătorii, ori după-cum îi mină lipsele momentane și apetiturile lor individuale.

În cazul al doilea avem de a face cu amăgitori, cari urmăresc o țintă tănuțită, — de teamă ori de rușine, nu împoartă și totuși vreau să ajungă la ea însoțiți și de alții. De aceea sar într'o parte și într'alta, dintr'un extrem într'altul, înaintând pe căi pieziș, prin ocolișuri, spre a se apropia de ținta tănuțită, ce și-au propus, fără ca cei-ce l'i-ar urma, să observe unde vor fi duși.

Și într'un cas, și într'altul oamenii acestia nu-s vrednici de nici o încredere, pentru-că sau ei înșiși nu știu unde vor să ajungă, sau cei-ce l'i-ar urma nu știu unde vor ajunge însoțindu-i.

În amândouă casurile însă putem înțelege, pentru orientarea noastră, disorientarea lor; și vom pute da explicație inconsecvențelor celor multe, contrazicțiilor celor dese, cari formează una din principalele note a caracteristicii lor.

În decurs de 27 ani de când există această foaie, răsisărită ca o enigmă, — deslegată de altfel pentru toată lumea pricepătoare — ea a promis tot ce se poate închipui bun și frumos, în schimb însă n'a realizat nimic bine, și a făcut foarte mult rău.

Că n'a putut face nimic bine, asta încă li-s'ar mai pute ierta, dat fiind că a face atîrnă și dela împrejurări, și nu numai dela cele-ce vrea să facă. Vedem că și cei mai buni, și cei mai cuminiți și probați nu pot face tot ce vreau, tocmai pentru-că se lovesc de pedeci, a căror delăturare nu atîrnă numai dela ei. Și e mare această atîrnare dela factori externi, străini, mai ales în timpurile noastre excepționale, în aceste timpuri, când noi sîntem puși cu adevărat în stare de ex-lex.

Dar' că nu știu, nici ce vreau, nici ce se vree, ci zilnic cîntă pe altă coardă, și zilnic dau din șanț, dintr'un extrem

— Pe femeia Catherinea Maslov.
— O definiță politică?
— Nu, ea este o simplă...
— Cum? o prevenită? o condamnată?

— Da, condamnată de alaltă-ieri, — răspuns bland Nekhludov, temându-se să distrugă, prin vre-o vorbă prea aspră, buna dispoziție pe care credea c'o vede la supraveghetor.

Și într'adever blândețea lui păru că atinge pe teribilul om.

— O să vă conduc eu la oratoriul femeilor, cu toate-că imi este oprit să las pe cineva ca să ese de aci mai înainte de a se da semnalul. Dar' altă-dată să nu vă mai înșelați!

— Sidorov! — strigă el la un subofițer acoperit de decorații. — Vino aci și condii pe domnul la oratoriul femeilor.

Totul părea ciudat lui Nekhludov dela intrarea lui în închisoare. Dar' mai ciudat era pentru el, că trebuia să mulțumească aceluia supraveghetor și aceluia paznic, oameni însărcinați cu un lucru așa de barbar și de monstruos.

Paznicul deschise ușa, care era închisă cu cheia, scoase pe Nekhludov în coridor, îl aduse ear' în marea sală bolțită, apoi, printr'un alt coridor, îl conduse la oratoriul femeilor.

(Va urma).

FOIȚA „TRIBUNEI“.

ÎNVIERE.

— Roman —

de Leo Tolstoi.

(Urmare).

Aceasta o credea și Maslova. Ea perdesse credința în Dumnezeu, dar' tot credea că sînt indispensabile rugăciunile, închinările și mătaniile. Și, ca și tovarșele ei, ea simțea în timpul serviciului divin un amestec de plictiseală și de reculegere.

În picioare, în mijlocul grămezei de prisionieri, ea nu putea să vadă pe nimeni decât pe femeile cari erau lângă ea; dar' când toată lumea începuse să se miște ca să se ducă să sărute crucea și mâna preotului, avu o mare plăcere văzând pe cei de față, pe inspector, pe supraveghetori, și recunoscînd în urma lor pe un om cu barba și părul blond, — bărbatul Fenișoi, ținîndu-și ochii pironiți cu tandrețe pe femeia lui.

— Maslova! la oratoriu! — zise un paznic, în momentul în care femeile eșeau din biserică.

— Oh! ce noroc! — își zise Maslova, răpită de noua distracție care l'i-se prezenta.

Ea se gîndea că, fără îndoială, era Berta, sau și mai bine prietena ei Clara, care venia s'o vadă. Și cu un pas ușor și veselă ea urmă paznicului în lungul coridorului.

Avea să mai vadă pe cineva din lume, pe cineva care avea să-i aducă cu el parfumul libertății, al vieții plină de veselie, de chef și de riset...

Și Berta și Clara făceau parte din lumea aceea din care ea fusese răpită fără vină spre a fi închisă în această umedă celulă și spre a fi trimisă acolo, departe, la muncă silnică, la o viață morală.

Cu toată amărăciunea pe care o cuprindeau aceste gânduri, ele nu putură să mănhească inima Maslovei.

Ea pășea veselă, mulțumită, de ai fi crezut că merge către libertate, către acea viață căreia îi ducea dorul.

Maslovei nici prin minte nu-i trecea că ființa pe care avea s'o vadă în vorbitor, nu era nici Berta, nici Clara, ci altcineva, pe care de mult îl uitase, dar' care avea să-i aducă aceeași nici-odată nu ar fi putut nădăjdui.

XXXV.

Sala era împărțită în două jumătăți printr'un îndoit grilaj care se lăsa din tavan până jos. Între cele două grilaje era un spațiu cam de trei archine, prin care se preumblau soldați în lung și în larg. Și deoparte stau prisionierii; de alta vizitatorii. Ei erau despărțiți prin două grilaje și printr'un loc gol de

intr'alt extrem, eată acesta e faptul, care singur e îndestulător a-i condamna nimicitor, și care singur le ia ori-ce trecere înaintea oamenilor serioși.

Pentru a ilustra aserțiunile noastre cu date și fapte, nu avem lipsă a resfoi mult. Contrazicerile și consecvențele acestor »politicieni« se țin lanț, și noi destule-ori le-am relevat. Dăm acum cele mai proaspete.

1. »Drapelul« publicase un lung articol despre alegerea din Arad, în legătură cu stările partidului, al cărui organ e ziarul bucureștean. Articolul era documentat, plin de fapte și de date, așa cât cetitorul își putea face singur judecată asupra valoarei lui. Această judecată nu eșia însă nici-decum în favorul naționalistilor dela Arad, a căror strigăte de bucurie pentru »isbânda« ce au câștigat, se amestecau cu »gratulațiile« lui Tisza Kálmán, Perczel Dezső, și consoții lor în liberalism — maghiar.

Ce face »Trib. Poporului«? Se năpustește asupra »Drapelului« de ce publică astfel de lucruri, de ce se amestecă unde »n'are cuvânt«?

În același timp însă tot »Trib. Poporului« reproduce la locul prim, și cu mare alai, un articol a altui ziar extern, nu din București, ci din Bruzella, și scris nu de un Român, ci de un străin.

Dacă denegi d-ta dreptul de cuvânt într'o chestiune internă românească unui ziar român din București, cum mai poți da dreptul de cuvânt, într'o asemenea chestiune internă românească unui ziar neromânesc din Bruzella? Și dacă dai dreptul Belgiei Occidentului, de care ne despart nouă țări, și nouă mări, cum poți denega același drept Belgiei Orientului, care e românească și vecină cu noi, țeara liberă a fraților nostri liberi?

Nu e aci inconsecvență?

Dar' nu vom vorbi de consecvență, în această materie, »Tribunei Poporului«, care și nouă, fraților de dincoace, ne denega dreptul să vorbim în chestia dela Arad, pe motivul, ba că n'avem vot în sinod, ba că directorul nostru e de altă confesiune religioasă decât directorul lor, care are vot în sinodul aradan.....

Asta mărește numai inconsecvența, și — ridicolul, la care se expun acești oameni șovăitori.

Trecem și peste faptul, că după-ce le-am arătat, că și articolul dela Bruzella tot numai pentru ei e o »osândă meritată«, căci era scris imediat după »isbânda« lor, și numai la ei se potrivea, — au început să bată eărăși coarda »bunei-înfelegeri« (firește în felul lor; articolul din nr. 109) ca să nu mai insistăm.

2. Ne oprim la a doua inconsecvență, servită tot în jurul »Drapelului«.

Față cu articolul »Aradul și Brăila«, pe care de altfel, în treacăt fie zis, nu l-a clătinat nici într'un punct, »Tribuna Poporului« a luat poziție într'un prim-articol (nr. 107). Aci se scria:

»Și dacă din incidentul unei alegeri, în care frații de dincolo nu pot avea cuvânt.....

Sistemul acesta este cu atât mai condamnabil.....

Noi protestăm însă sus și tare în contra amestecului seu (a »Drapelului«...) în afaceri interne ale dieceei noastre.

Asta era opinia »Tribunei Poporului« și avea toată voea să »și-o susțină, deși ar fi fost mai bine și pentru cauza ce o susține, să arete, cu date, că ar fi neîntemeiate gravele aserțiuni ale articolului din »Drapelul«. Dar' treaba ei!

Ce se întâmplă acum?

»Drapelul«, în numărul seu de Sâmbătă începe a publica un nou articol în chestia aradană, articol ce se întitulează »O apreciere nepreocupată a alegerii din Arad«. E datat din Brașov, și iscălit de cunoscutul pseudonim »Carpătina«. De fapt articolul nu numai nu dă o apreciere nepreocupată, ci nu dă nici o apreciere a alegerii din vorbă; ba spune lucruri absolut false, cari în consecințele lor pot fi incalculabile de desastroase — dacă ar afla crezământ.

Ce face »Tribuna Poporului«, acum la 12 zile după »protestul« seu contra »amestecului« »Drapelului«? Reproduce articolul lui Carpătina din Brașov, chiar înainte de a-i ști »sărghițul«, și îl reproduce ca-și-când ar fi chiar al »Drapelului«.

Acum nu mai protestează contra amestecului; acum »frații de dincolo pot avea cuvânt, chiar și când nu spun cuvântul lor, ci cuvântul unui »frate de dincoace«, care a sfeclit-o — cum vom vedea — foarte rău.

În bucuria sa nemărginită »Tribuna Poporului« introduce articolul »Drapelului« astfel:

»...acum însuși ziarul bucureștean ține să rectifice eroarea comisă și să reprezente lucrurile așa, cum sîntem siguri, că »autorizașilor« de loc nu le vine la socoteală.

Va să zică ei îi vine la socoteală! Luăm act.

Nouă nu ne vine la socoteală, adevărat, și nici unui Român bun nu-i poate veni. Dar' pentru aceea nu ne vom năpusti asupra »Drapelului«, ci vom discuta cu dl Carpătina.

Așteptăm numai să vedem publică »Tribuna Poporului« și partea a II-a a aprecierei »nepreocupate«?

DIN BUCOVINA.

— Un comunicat oficial. —

Guvernul local al Bucovinei a dat, ca răspuns la energia rezoluțiune a deputaților români din ducatul acesta, următorul comunicat oficial:

»Ziarele publică o rezoluțiune, care afirmative s'ar fi adus din partea deputaților de naționalitate română din reichsrath și dela dieta țerei, și în care se condamnă procedura incompatibilă cu principiile de egală îndreptățire a naționalităților, garantate în lege, — cu care guvernul local tratează naționalitatea română. Față cu această afirmare, trebuie să stabilim, că guvernul local e conștient de aceea, că nici într'un singur cas nu a dat ansă, ca asemenea afirmări se poată fi rostite cu îndreptățire. Din contră, guvernul »și-a dat totdeauna, și-și va da și pe viitor, silința, să pună în aplicare principiul egalei îndreptățiri, garantate în constituție, în mod egal față de toate naționalitățile.

Dacă deci, cum se zice în rezoluțiune, situația actuală din țeară ar lua într'adevăr o formațiune »insuportabilă, dăunătoare națiunii române din Bucovina și amenințătoare pentru buna pace din țeară«, — vina nu poate fi a guvernului, care, în consecință, nu poate purta nici responsabilitatea pentru raporturile pe cari nu el le-a provocat și pentru consecințele ce s'ar naște din ele.

Va să zică tot Bourguignon de cătră pădure!

»Patrie«, organul partidului național român din Bucovina, luând act despre acest comunicat, scrie următoarele:

»Asupra acestui comunicat de o ignoranță erasă, care plesnește în față adevărata stare a lucrului, care stigmatizează indirect de niște falsificatori și mincinoși pe reprezentanții poporului băstinaș, cari în două ședințe lungi au desbătut situațiunea insuportabilă ce ni-s'a creat, vom reveni în numărul viitor.

Chestiuni școlare.

Convocare și invitare.

Reuniunea învățătorilor români dela școalele populare confesionale ortodoxe din protopopiatele aradane I.—VII. își va ține adunarea sa generală ordinară de est timp în 15 și 16 Iulie n. c., în hotelul balnear dela Moneasa (Ményháza).

Convocând la această adunare generală ordinară pe toți p. t. domnii membri ordinari, fondatori și ajutători, ne permitem a invita la această festivitate a noastră și pe toți binevoitorii școalei noastre confesionale.

Pentru distragerea on. public participator se va aranja în seara de 15 Iulie n. concert împreună cu dans, pe lângă prețul de intrare 80 cr. de persoană și 3 coroane de familie, în favorul bibliotecii Reuniunii, despre ce se va da rațiociniul public.

P. t. domnii membri și oaspeți, cari doresc a participa la prânzul comun (banchet), sînt respectuos rugați a se înșinua la subscrișul secretar al Reuniunii, cel mult până în 10 Iulie n. c. (Arad, Fejsze-utca) de unde eventual vor pute avea și bilete moderate pentru călătorie.

Arad, din ședința ordinară a comitetului central, ținută la 15 Iunie n. 1899. Pentru comitetul Reuniunii:

Prof. Teodor Ceantea, președinte.

Iosif Moldovanu, secretar.

Iuliu Grosforeanu, cassar.

Mișcarea clerului român greco-catolic.

E rîndul preoților!

Guvernul maghiar a reușit să răbată în toate fortărețele bisericești române, cu ostașii sei. Și ostașii lui sînt — arginții.

Fie că poartă marca »congruei«, a »ajutorului« ori a »întregirii«, toți arginții sînt combatanți ai »ideei de stat maghiar«, și de aceea ei trebuiesc combătuiți.

Acum ostașii arginții ai guvernului maghiar au reușit să străbată și în Blaj, în puternică și istorică fortăreață a bisericești române, paladiul deșteptării noastre naționale.

Au străbătut în fortul de lângă »Câmpul libertății«, cei mai ticăloși ostași arginții ai »ideei« de stat: aceia, cari nu luptă dreaptă, deschisă luptă, ci luptă dosnică, atacînd pe la spate pe cei mai slabi de ânger dintre luptătorii bisericești române.

A fost o înăierare mare la porțile Blajului, până-ce au răbătit și aci, dar' în sfîrșit au răbătit...

Cuceriseră Oradea, Gherla, Lugojul și — Blajul nu se da!

Acum »și-a deschis și Blajul porțile sale, de silă, ca de bunăvoie, și eată c'au pîrșit în fortăreață!

De azi înainte lupta merge piept la piept; combatanții bisericești vor avea și de piept, fiecare separat, cu combatanții guvernului maghiar.

Până aci se bombarda cu tunurile, dela distanță, se loveau porțile și întăriturile. Acum toate fortărețele s'au deschis năvălirii dușmane, și lupta se face în lăuntru lor, pentru-ca să n'atragă a se face în afară în câmp deschis, unde combatanții arginții ai auri ar fi putut primi trupe auxiliare...

S'a predat Oradea, nu știm cum; s'a predat Gherla, protestînd și ea contra încălcării; s'a predat Lugojul, cu o apucătură diplomatică, și în fine s'a predat și Blajul, siluit.

Acum e rîndul preoților. Ei sînt chemați la luptă! Au să deie piept cu cavalerii îmbrăcați în aur și argint ai guvernului maghiar. Acum se pune la probă vitejia lor. Să vedem învinge-va crucea, ori cruceul? Să vedem oastea bisericești militante a lui Christos fi-va destul de tare față cu oastea mamonului modern, față cu ostașii vicleni și ispititori ai acestui veac de materialism și necredință?

Preoți români, încordați-ve toate puterile, căci e hotărîtoare lupta, la care sînteți chemați, fiecare, fără alt comandant, decât Păstorul suprem din ceruri, și fără alt ajutor decât sîrmanul popor român, care însă e bogat în dragoste cătră voi, cel-ce l'ați trecut prin Marea-roșie a necazurilor seculare!

Preoți români, sus inimile voastre! Crucea a biruit și alți dușmani mai puternici decât ostașii mamonului și ai guvernului maghiar.

Aduceți-ve aminte, că la crucea, ce purtați, e atîrnat și tricolorul național și că deasupra ei planează acvila triumfătoare a genului gîntei latine, care a adumbrit și armele învingătoare ale coloniilor lui Traian.

Aduceți-ve aminte de gloriozii voștri antecesorii, cari pe o formă propovăduiau evangeliul Domnului și evangeliul neamului, cari în sîrăcie evangeliică au apărut comorile naționale ale neamului românesc, întăriți cu sabia credinței, cu scutul speranței, animați de focul iubirii de Dumnezeu, neam, adevăr și libertate.

Lupta s'a deschis și e rîndul vostru în luptă!

Onoarea voastră și mîndria voastră va fi învingerea, pe care Maimarele ostirilor se vîo dăruiască!

Mișcarea continuă.

Cu bucurie constatăm, că mișcarea clerului continuă în mod îmbucurător. În diecesa Gherlei cu deosebire! Din diecesa Orăzei se aud deja glasuri de luptă. Lugojul, doar' nu se va lăsa cel din urmă?

Despre mișcare ne sosesc următoarele dovezi:

Din diecesa Orăzei.

Moftinul-mic, 24 Iunie 1899.

Până-cînd preoțimea din archidieceasa Blajului și din unele părți ale Gherlei cu rară bărbăție respinge dela sine primirea umilitorului ajutor de stat, — atunci preoții ungureni, cari mai pe tot locul își au sesiunile lor parohiale de pămînt, poporul prestează zile de lucru pentru cultivarea pămînturilor, solvește leptual normat prin lege, ear' din fondul religiosar își ridică angariile sale trimestrale de 30—75 fl. în toată regula, acestia tac și se umilesc pentru o sfîrșimătură de milă ce le aruncă unuia sau altuia grația unui solgăbiru.

Cu cât e mai înălțătoare ținuta bărbătească a acelor, cu atât e mai deprimătoare umilirea acestora. A zis un preot, că cel flămînd și din tină ridică coaja murdară; ei bine, cînd mîinile 'și-le ar mîndre după această coajă murdară numai cei flămîenzi, ar fi scusabilă în cînta această purtare; dar' e totuși neînțeles, că preoțimea cea mai bine dotată în întreagă provincia bisericească, ajutorul de stat dat sub aceleași condițiuni, il află de convenabil cu demnitatea sa preoțească, până atunci cea întru adevăr lipsită, și așa zicînd avisată numai la propriile sale puteri — il respinge cu indignare.

E lucru constatat, că parohiile dieceei orădene sînt destul de bune față de cele ale altor diecese, pe lângă aceea Excelența Sa dl episcop în tot anul la 1 Iulie cinstește din al seu pe 60 de preoți cu câte o sută de fl., și totuși preoțimea din diecesa Orăzei e întru atîta preocupată cu chestii practice, încât nu-i rămîne răgaz a se gândi și de cele dincolo de sfera intereselor trecătoare, și bagatelisează și primejdiile ce 'i-se prepară prin congruă și autonomie catolică, ce se gată să ne nimicească.

Preoțimea catolică din Irlanda e cea mai săracă pe lume, și totuși această preoțime săracă duce spre isbîndă cauza irlandeză; pe cînd cea anglicană, dotată bine de stat, imbuibarea a făcut-o imposibilă față de popor, încît trailul comod a aceleia a dus pe panta decadenței biserice anglicană. Prin urmare deasemenea cauze ar produce asemenea efecte și între preoțimea noastră; mai bine să rămînem săraci și mai încolo, decât ca această îmbunătățire să ne despartă de popor, de bucuriile și durerile lui. Preotul, care muncește alături cu poporenii sei, stă neînfrînt față cu toate eventualitățile, până-ce cel dat cu luxul, cu trailul bun, și avisat numai la munca altora, e flexibil, și e muncit de frica de a-și perde comoditatea sa obișnuită.

»Tribuna«, »Unirea«, »Gazeta T.« de ani de zile discută cu o obiectivitate rară chestia »ajutorului« sau a »millei« în biserica unită, chestie de mare importanță, care atînge demnitatea bisericești românești, și până azi nu am auzit, că vre-un preot din diecesa noastră să fi respins ajutorul de stat, pe motivul, că el nu l'a cerut; dar' nici aceea n'am cetit, că vre-un tract protopopesesc să fi protestat contra împărțirii aceluia.

Satul arde, babele se pieptenă. Ne-am aruncat valurile materialismului așa de afund, că în cele din urmă cu toții se ne înecăm în adîncimile lor. Dacă preoții nostri nu află umilitor pentru ei avilul solgăbirăesc, că »înaltul minister de culte la recomandățiunea mea, 'și-a asigurat grațios un ajutor de 40 fl., ce îl poți ridica pe lângă »Cuită« dela Excelența Sa Michail Pavel«, — și nu-s animați de principii mai înalte etice, a respinge aceste sfîrșimături de milă, atunci barem pe bunul episcop se nu-l degradeze la starea unui oficial subaltern dela cassa de contribuție.

Dacă pretorul și nu episcopul e chemat a controla activitatea noastră desfășurată pe terenul bisericesc și școlar — și numai în urma acestei controle și recomandățiuni ne putem primi salariile, atunci vai de noi, de legea, biserică și școala noastră.

Aceasta nu e mai mult chestie de gust, ci o chestie de viață. Pentru un preot crescut în școala moralei nu poate fi indiferent, că pe ce motive 'i-se dă acel »ajutor«. Dacă ne respectăm noi pe noi, pentru o sumă bagatelă de 30—40 fl. nu merită să ne dăm în licitație con-

știința sau independența noastră preoțească.

Nu prin desbinări, ci prin grupări ne vom ajunge scopul dorit de toți. Și ca să dispară notele discordante din cler, ar fi de dorit, că archiereii nostri să convoace un sinod mixt pentru deliberearea chestiunilor arzătoare.

George Suta, paroh gr. cat.

Din archidieceasă.

Cătră un protopop.

On. domn protopop din tractul Bîiei (archidieceasă) 'i-s'a trimis următoarea scrisoare, prin care preoții îl roagă să convoace sinod protopopesesc extraordinar:

»Cu mare dor și nerăbdare am așteptat dela m. o. d-voastră ca șef al tractului Bîiei, să faceți pașii de lipsă pentru convocarea unui sinod protopopesesc extraordinar, în care preoțimea noastră să alba ocazia a se pronunța publice față de primirea ori neprimirea ajutorului de stat sub condițiunile umiltoare, ce guvernul le-a legat de el.

Nu ați făcut-o, poate interese materiale sau alte interese v'au reținut dela aceasta, — nu vrem să șerutăm.

Fiind însă primirea ajutorului preoțesc în forma protectată de stat jignitoare intereselor noastre bisericești naționale, ne vedem subscriși constrinși a vă ruga și cu insistență a cere, ca să convoacăți cît mai în grabă preoțimea tractuală în sinod extraordinar spre scopul mai sus indigitat, cu care ocaziune să se discute și chestia congruei preoției gr. cat. române. Între agendele aceluia sinod subscriși îndrăznim a cere să binevoiți a ne da lămuriri basate și conforme protocoalelor sinodale, — cum de ocură în prea înaltul circular metropolitan nr. 879—1899 un rest colosal de 218 fl. cu finea anului 1898, cu care rest datoră preoțimea din tractul nostru la fondul »Vancean« al preoților deficienți, și totodată în plenul sinodului să binevoiți a ne arăta cu documente fide demne, că până acum administrat-s'a ceva pentru fondul exactoratului archidiececan din bani încassăți dela casselă bisericești din parohiile tractului Bîiei? Pe lângă cari sîntem.

Ai m. o. d-voastre Sâncel, la 20 Iunie 1899.

Stimători:

Vasile Smigelschi,

adm. par. gr. cat. al Sâncelului.

George Tufan,

paroh în Valea-Satului.

Pantelîu Vălean,

parohul Căpănei.

Din Săcuime.

Chezdi-Poiana, 12 Iunie n.

Drept se zice la Jov 7, 1, că »Vieața omului este luptă pe pămînt, și zilele lui sînt ca ale ierbului«, că fiește-care om are în această vieață de a se lupta cu felurite necazuri. Și totuși câte unuia îi vin mai greu decît celuiialalt. Lupte grele a avut să lupte totdeauna preoțimea română și avut-a și suferințe destul de amare de îndurat. Cred însă, că mai mult are să suferă preoțimea din ținuturile mestecate în preponderanță cu alte naționalități. Cu mult mai amare suferințe are în mijlocul confrăților sei. În locurile mestecate, preotul a existat și există și în prezent între străini, — ca copilul orfan, care este de nemiloasa soarte smuls dela sinul mamei sale, și este tot de aceeași soarte aruncat între niște copii neînfrinați, — imbuibați cu toate bunătățile pămîntene, cari au mamă ce se îngrijește de toate ale lor lipse, și cari fără nici o milă împing pe sîrmanul orfan și încoace și încolo. Și fără să cugete la a lui tristă soarte, că este flămînd, este gol, il îndatorese strîns să lucre asemenea cu ei și să jertfească din pușinul venit cîștigat cu multă trudă și sudoare pentru susținerea unei case comune. Și cer dela el jertfă în asemenea măsură cu dinșii, cari dispun peste toate averile, ce ar fi să fie comune, și totuși cînd este ca să fie și orfanul împărțit din comuna adunare, îi dau pentru aparență, așa ca cum dă pescarul pe virful unghiei peștelui un pic de rimă, ca așa prinzîndu-l să-l poată nimici.

Așa este, clarissime domnule Redactor, și starea preoției gr. cat. române din eparchia protopopească a Treiscaunelor. În un număr neînsemnat dispărem aproape între celelalte confesiuni și departe de sinul cel dulce părințesc, din toate părțile, și în toate zilele, ne împing și dincolo și dincoace, astăzi voesc a ne smulge din brațe pe fiii credincioși, și cu ei pînea de toate zilele, și mîne cînd stăm la culmea chemării noastre și apărăm turma, sîntem acuși cu nepatriotism și romanism, fiind această faptă păcat de moarte contra statului.

Sîntem goli, flămîenzi, cu venit anual de abia dela 50—100—150 fl. v. a. și totuși plătim dare de drum, dare de stat, cu un cuvînt aducem jertfe pe altarul patriei, chiar așa ca și aceia, cari dominează peste toate averile co-

mune și folosesc după placul lor toate bunurile. Și totuși la venit comun noi nu putem conta, căci ce-i bine nu-i de tine (că ești Român), ce-i rău este tot al tău (că ești Român). Noi numai la atâta drept avem!

Că »bun patriot« ce sunt și în speranță, că așa am să fiu și pe venitor, »mi-s'a asemnat din casa statului pe virful unghitei 65 fl. v. a., adică ceva mai puțin ca la un cortez dela alegerile de deputați. Și banii acestia puțin »mi-s'au asigurat cu provocare la patriotism, ceea-ce nu puțină durere »mi-a cauzat, însă aceasta cu o oftare la Tatăl ceresc, cu cuvintele dela Titu 1. 15: »Celor curaj și sunt toate curate; ear' scârnăvilor și necredincioșilor nu este nimica curat, că le este simțul inimei și mîntea lor scârnăvită«, l-am nădușit în piept și am rămas până acum cu cîntăna maghiară nescrisă.

Dar' când am cetit pe coloanele de mult preț ale »Unirei« nr. 22 că ce s'a scris în nr. 122 din foaia »Magyar Polgár«, în numele preoților gr-cat români din Sécuime, că adevă noi primim banii fără nici o reseră, de atunci nu este moment, să nu »mi vină în minte și să nu dau exprimare durerii inimei mele cu cuvintele Sfintei Scripturi Dom. 9, 2: »Mare este înfrîntarea mea și neconținut este durerea în sufletul meu«.

Permiteți »mi dară, clarissime domnule Redactor, să exprim în numele preoților din eparchia protopopească gr-cat română a Treisecăunelor, indignarea cea mai mare față cu domnul scriitor din »Magyar Polgár«, care s'a făcut advocat nechemat. Este adevărat, că suntem săraci și suferim lipse ca nici unii din celelalte confesiuni din acest comitat, dar' pentru aceea avem simțul nobil ca ori-și-care bogat, avem fală națională, și mai bucuos suntem decât, să ne murim de foame cu glorie, decât să ne ucidem cu pâinea înveninată, și să ne facem de atari oameni, cari se numesc cu numele meritat **renegați**.

Binevoiască dar' Domnul scriitor din »Magyar Polgár« a nu ne răpi, deși suntem săraci, **barem caracterul**: »Că cel-ce aduce jertfă din averea săracilor, este asemenea celui, care omoară pe fiul înaintea feței Tatălui său«. Sirac 34, 24.

De altmintearea rămân pe lângă salutarile cele mai călduroase. **Ioan Șolnai**, v.-prot. gr-cat.

Din diecesa Gherlei.

A treia zi de Rosalii toate trac-tele protopopești din Sălagiu au ținut sinoade, și au luat poziție contra ajuto-riului de stat. Despre tractul **Crasnei**, și al **Periceului** am amintit deja. Adaugem, că tot așa au hotărît tractul **Eriului**, în sinodul ținut în comuna **Căuș**, și tractul **Buzei**.

Până la toamnă, — pe când »Unirea« pune în prospect sinodul provincial toate protopopiatele din întreaga metropolia trebuie să se declare. Mișcarea începută trebuie să continue neîntrerupt până-ce un sinod provincial va preciza oficioasă situația.

Cronica zilei.

Sibiu, 27 Iunie n.

M. Sa împăratul-Rege Francisc Iosif se află încă tot bolnav. Durerile reumatice »i-s'au reînnoit. Deși nu zace, totuși la solemnitatea preoconisărei de cardinal de azi nu a luat parte, fiindcă aceea avea să dureze aproape un cîș și jumătate, ear' la așa lungă oboseală M. Sa nu s'a putut expune fără a-și fi periclitat sănătatea.

Audiențe la moștenitorul. Alaltăieri Alteța Sa Arhiducele Francisc Ferdinand, ca reprezentant al M. Sale, a primit în audiență specială în Burg pe cardinalul Missia, pe gardistul papal Pecci, și pe ablegatul papal Celli.

Pentru masa studenților dela școalele române din Brașov corul biseriei din Brașov-Cetate a dat 50 fl. din venitul curat al concertului dela 6/18 Iunie.

La examenele de maturitate la gimnaziul român din Brașov, ținute în 23 și 24 Iunie, dintre 22 abiturienți au fost declarați maturi cu eminență 5, cu bine 5, cu suficient 6, ear' patru au fost relegați pe două luni din câte un studiu. Doi s'au retras dela examen din cauză de boală.

Acțiunea partidului popular. Alaltăieri partidul popular a ținut meeting în Soroksár lângă B-pesta, în care advocatul Dr. Simonyi desvolțând la înțelesul poporului scopul partidului a insistat asupra reviziei legilor politice-bisericiești și asupra susținerii școalelor confesionale. Pe larg a vorbit Robitsek despre cea-

lele religioase. Nu este permis a lăsa ca școala să fie desprinsă de biserică; învățătorul trebuie să lucre în contele-gere cu preotul. În școala neconfesională este numai instrucție, dar' educație nu. Instrucția singură nu plătește nimic. A calcula știe și usurarul, a scrie știu și foile jidovite, cari înjură pe Christos. Pentru instrucția din religie trebuie destinat mai mult timp decât două ore pe săptămână. Partidul popular pretinde, ca poporul creștin să aibă școale creștine. Statul se nu înființe școale, ci să sprijinească pe cele confesionale, — a zis Robitsek. În același sens a vor-bit și Auer despre presa creștină.

La temniță! Dl Emanuel Măglaș, fost colaborator la »Trib. Pop.« a intrat Joi, 22 l. c. în temnița de stat din Seghedin, pentru a-și face osândă de 2 luni, la care a fost condamnat pentru un articol publicat în numita foaie. — Știe »Trib. Poporului« despre acest fapt?

Hymen. Dl Nicolae Hociotă, comerciant în România și d-șoara Mărioara I. Simian, ambii originari din Săliște — logodiiți.

— Dl Albert Schuster, comerciant și d-ra Vilma Cretz — fidațați. Hunedoara, Iunie 1899.

„Petofi“. În lungul catastich al celor cari zilele trecute s'au lăpădat de constituit nume moștenit dela părinți, între mulțimea de Grünwald-i și Ablesi ocură și Sêrbul Preocur Iosif Ioan, care »i-s'a maghiarizat numele în Petofi.

Orcan și grindină. Se serie din Arad, că aproape în întreg comitatul a băntuit alaltăieri un mare orcan împreunat pe alocurea cu povoi și grindină, care a nimicit întreagă recolta.

În Repașul-inferior alaltăieri orcanul a fost împreunat cu ruptură de nori. Valea satului a eșit din alvie ducend pe valuri șese case.

Din Reghinul-sădesc ni-se scrie, cu datul 25 l. c.: Așa o ploaie torențială a fost ieri aici, încât credea că pierie lumea; a durat mai bine de 2 ore. Cre-deai că Reghinul e insulă, unde te uitați apă și ear' apă. Astăzi cum veneam cu trenul, în mai multe locuri Murêșul a exundat într'o comună, al cărei nume îmi scapă, sunt inundate fênurile adu-nate și toate sunt înămolite.

Derailare. Trenul de povară ce venia de către Brașov, a derailat alaltăieri noaptea în apropiere de Frăna; locomotiva s'a implantat afund în pământ și s'au stricat câteva vagoane. Din norocire, călătorilor nu li-s'a întâmplat nimic grav. »i-s'au continuat călătoria în vagoane venite în ajutor dela gara din Teiuș.

A. Steiman din Budapesta va începe Vineri, în 30 Iunie, a da represen-tațiuni în Stadtpark cu o trupă aleasă, compusă din bărbați și dame, care prin producțiunile ei cu diferite cântări co-mice a obținut pretutindenea mulțumirea publicului.

Moarte oribilă. Maria Zvölfer, lu-crătoare la calea ferată ce acum e în clădire între Körmend și Nemetujvár, zilele trecute plecase des de dimineață la lucru. Ducendu-i calea pe lângă moara lui Tamás Ferencz din Pinka-Mindszent, au sărit la ea trei dulăi ai morarului și au sfășiat-o. Câtva timp nenorocita s'a luptat cu bestiiile de câni, dar' în urmă acestia au trântit-o jos și »i-au sfășiat cu dinții grumazul. Un băiat de păstor a văzut cum se luptă femeia cu câinii, dar' pe când a isbutit să alarmeze pe ceilalți copii dela vite și să alege în ajutor, câinii sfășiau deja cadavru nenorocitei.

Ce-ți face dragostea! Două fetițe din O-Besse, Catița lui Luchin Iofa și Nevenca lui Subotieci Jivan, una de 14 și cealaltă de 15 ani, erau amên-două îndrăgostite într'un ficioraș, care însă nu le lua în seamă. Zilele trecute îndrăgostitele s'au dus la Tisa și legân-du-se una de alta s'au aruncat în ea. A doua zi cadavrele lor au fost pes-cuite din apă dinjos de Törökbecse.

Ploi și vifor. Institutul meteorologic din Budapesta raportează pentru ziua de 24 Iunie ploi din următoarele locuri: Arvaváralja, Sopron, Sibiu, Ó-Gyalla, Panciova, Acsaslatina (cu fur-tună), Magyaróvár, Budapesta, Ciaca-turn, Fiume, Zimbru, Osjek, Dobrițin (cu furtună), Timișoara (cu furtună), Arad, Seghedin, Solnoc, Agria, Sătmar (cu furtună), Tîrgu-Murêșului, Bod, Sêm-niț (cu furtună), Kiskartal, Hereni, Keszt-hely, Zagreb, Carlsstadt (cu furtună), Ungvár, Oradea-mare, Cluj (cu furtună și grindină). Rapoarte private vestesc ploi din: Hajdunánás (cu grindină), Vêrșet (mare povoiu cu orcan de vânt și grindină), Bácsalmás (ruptură de nori, orcan și grindină), Villány (grindină).

Un mare șarlatan a fost deținut săptămîna trecută în Freiburg, asupra căruia apasă o mulțime de șarlatanii. A ridicat dela filiala din Brăila a băn-cei »Credit Lyonnais« din Paris 150.000 de franci cu un chech falsificat pe numele firmei Jesek & Comp. Dela »London Banking« a ridicat 35000 funți, dela »Banque Centrale Anversoise« 30.000 de franci, dela »Banque de Rotterdam« 15.000 fl. hollandezi, tot cu checuri false.

Șarlatanul se numește Iosif Kohner, de origine din Budapesta, unde era comp-toarist.

Știri mărunt. În Vêrșet țeranul Iosif Eder fiind surprins de vifor la câmp, a fost ucis de un fulger.

— În Zahani orfana Săftica Körmendy a fost sfășiată de un câne turbat.

— Fiica Tatiana de treizeci ani a conte-lui Tolstoi se află de câteva zile într'un sanator din Viena, avend gravă boală de nervi.

VIATA SOCIALĂ.

Din Năseud.

Reuniunea română de cântări din Năseud invită la concertul împreunat cu reprezentațiune teatrală și urmat de dans, care se va aranja în Năseud, Sămbătă, 1 Iulie st. n. 1899, în sala de gimnastică.

Începutul la 7^{1/2} ore seara. Prețul intră-rei de persoană: pentru membrii activi și ajutători: 50 cr.; pentru nemembri: 80 cr. Venitul curat e destinat pentru fondul Reuniunii. Oferte marinimoase se primesc cu mulțumită și se vor cuita publice.

Programa: 1. »Foaie verde pup de crin«, melodie de Tim. Popoviciu, exec. de corul Reuniunii. 2. »Foaie verde de trifoi«, melodie de Tim. Popoviciu, aranj. de E. Ștefănușiu, exec. de corul Reuniunii. »Gărgăunii dragostei«, comedie într'un act de Iosif Vulcan. 4. »Sergen-tul«, melodie de C. Porumbescu, exec. de corul Reuniunii. 5. »Bagă Doamne luna »n nori«, melodie de Tim. Popoviciu, exec. de corul Reuniunii.

Din Betlean.

Inteligența română din Betlean (co-mitatul Solnoc-Dobăca) invită la balul flantropic, care se va țină la 11 Iulie st. n. 1899, în sala »Casinei«, în favorul bisericeii și școalei gr-cat. Prețul intră-rei: de persoană 1 fl., ear' pentru fami-lie de persoană 80 cr. Începutul la 7 ore seara.

MAI NOU.

„Patria“ a unsprêzecea-oraă confiscată.

— Dela corespondentul nostru. —

Cernăuți, 24 Iunie n.

Nici numărul de azi n'a putut scăpa de furia puternicilor zilei. O parte foarte însemnată din articolul de fond și o voce de presă din ziarul »La Roumanie« au fost confiscate. Suntem curioși cât va dura această procedură la tot casul nesocotită a guvernului! M. M.

Sași continuă.

Congregația comitatului Têrnava-mare a primit propunerea Sașilor, ca vice comitele să fie îndrumat a-și face rapoartele și în limba germană, ear' »Hivatalos Értésítő«, să fie redactată și în limba germană.

Distincțiuni semnificative.

Viena, 25 Iunie n.

S'au făcut câteva distincțiuni sem-nificative pentru situația actuală a Româ-nilor din Bucovina. Consilierul Pompe este numit consilier de curte; D. Würfel, alt om al baronului Bourignon, este decorat cu ordinul »Francisc Iosif«, Ear' Metropolitul Arcadie al Bucovinei este distins cu titlul de »Exzellență«.

Bibliografie.

«LIGA ROMÂNĂ» DESPRE

«LUPTELE ROMANILOR».

»Liga Română« scrie următoarele despre broșura noastră »Luptele Ro-manilor«:

»Tribuna« din Sibiu a avut buna idee de a scoate în broșură »Luptele Romanilor«, o serie de articole publi-cate în numerele sale de toamnă de dl Doctor Romanus.

Alte cărți, apărute până acum în chestia națională privesc mai mult ac-tualitatea, pe când lucrarea dlui Ro-manus îmbrățișează într'un breviar tre-cutul acestor lupte combinându-l cu ac-tualitatea.

Sub raportul acesta, ea vine oare-cum să completească tot ce s'a scris în chestia națională de vre-o 7—8 ani în-coace. În aceasta residă notă cea mai bună și mai înaltă a cărții.

Deosebit autorul, pentru a o face pe cât se poate mai accesibilă a avut grije de a o feri de ori-ce balast plictis-itor și a-i da o limbă aleasă. Așa, că expunerea întreagă nu e numai succintă, fidelă și clară, dar' ea devine și atrac-tivă.

Aceste calități nouă vor face de si-gur ca lucrarea dlui Romanus să fie prețuită pretutindenea. Mai ales în-în România, unde trecutul chestiei trasn silvane e foarte puțin cunoscut. De aceea o și recomandăm cu toată convin-derea și căldura, ca pe unica carte cu garul de a introduce pe cetitor mai comod în deplina cunoaștere a chestiei naționale.

La »Tipografia«, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare ur-mătoarele noutăți musicale:

Les beaux yeux. Valse pentru piano de Mathilde Mironescu	fl. 1.—
Terănuța Cântec popular pentru voce și pianoc de Costache Moianu	„ —50
Hora înfrățirii pentru piano de P. G. Nîțescu	„ —75
La tine copilă dragă. Romanță de Dorianu	„ —50
Toujours avec argent. Polca franceză pentru piano de Sig. Paulmann	„ —50
La blonde. Polca mazurea pentru piano de Sigismund Paulmann	„ —50
Turda. Marș patriotic de Paulmann	„ —50
Hora reginei. De Sig. Paulmann	„ —25
Serba păpușelor. De Sig. Paulmann	„ —25
Marș turcesc. De Sig. Paulmann	„ —25
Intermezzo pentru piano de M. Capșa	„ —50
Les fleurs de Mai. Valse de Ant. Ci-rillo	„ 1.—
Serba oficerilor. De C. Dimitrescu	„ —50
La fille du Marin Vals de Ivanovici	„ 1.—
Daisy Bell. Valse (All Right) de C. Kaps	„ —75
Liniste. Vals pentru piano de Dimitrie St. Cristide	„ 1.—
Am plâns. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Chirillo	„ —75
Siagurătatea. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Chirillo	„ —75
Claire. Polca pentru piano de Alph. N. Ochialbi	„ —25
Institutele-Unite. Vals pentru piano de Carol Decker	„ 1.—
Serba Bucureștilor, pentru piano de Const. Dimitrescu	„ 50.—
Serba mirilor. De Const. Dimitrescu	„ 50.—
Tubulel. Marș de Gh. Fontino	„ 75.—
Surorile. Hora de Gh. Fontino	„ 50.—
Elisa. Polca franceză de G. Ionescu	„ 50.—
Zéphir. Polca mazurea de G. Ionescu	„ 75.—
Souvenir de Zürich. Polca mazurea de Anton Kneisel	„ 50.—
Pas de quatre original. De Mayer Lutz	„ 50.—
Gavotte de la Princesse »Marie« de Michel Margaritescu	„ —75
Al plâns și tu v'rodăți Romanță pen-tru voce și piano de Ernest I. Ale-xandrescu	„ —50
Nu înțeleg. De E. I. Alexandrescu	„ —50
Pictori! De E. I. Alexandrescu	„ —50
Un fir electric. De E. I. Alexandrescu	„ —75
L'Affection. Polca franceză pentru piano de C. D. Belortu	„ 40.—
De Brăila à Gênes. Galop pentru piano de C. D. Belortu	„ 50.—
Serba Bucureștilor, pentru voce și piano de Ioan D. Burlan	„ 50.—
Serba Bucureștilor, pentru voce și piano de Ioan D. Burlan	„ 50.—
I. Villacroze. De ce »mi-ai zis odinioară, romanță	„ —75
Kadu D. Rosetti. E vre-un loc uitat de oameni, reverie pentru voce și piano I. Paschill. L'Amidie, vals	„ —50
R. van Saanen, cuvinte de M. Eminescu	„ 1.—
Doina codrului	„ —75
Ioan D. Burlan. Amintiri din Breasta, serbă pentru piano	„ —50
I. Braunstein. Rêve du Matlot, vals pentru piano	„ 1.—
G. Vasilu. Freșmătul Zăvoiuului, horă C. Felix. Cuvinte de I. Dorianu. Vals conjugal pentru voce și piano	„ —75
I. Paschill. Cuvinte de I. Dorianu. Așa »mi-e scris, romanță pentru voce și piano	„ 50.—
F. Domeier. Soirées de Bucarest, vals A. Cirillo, Emilie, polca mazur pentru piano	„ 150.—
D. D. Voreas, Mignon, polca mazur	„ —50
I. Dicker. Punet și virgulă, polcă pen-tra piano	„ —50
Polizo-Micunești. Douce-Nuance, vals	„ —50
G. Ciurea. Ferdinand-Marș	„ —50

La comanda din afară se se adaugă pentru porto postal încă 5 cr., ear' pentru ex-pedie recomandat 20 cr. v. a. Pentru sigu-ranța expediției recomandăm modalitatea din rumă.

Răsboiul pentru neatîrnare. A apărut în editura librăriei C. Șteflea din București, a doua ediție din »Răs-boiul nostru pentru neatîrnare«, pove-stit pe înțelesul tuturor de G. Coșbuc. Prețul 95 bani.

Îndemnăm pe toți Românii să »și procure această frumoasă descriere a vitejiei armatei românești din ultimul răsboiu.

Se poate comanda la librăria noastră.

Sosiți în Sibiu.

La 27 Iunie n. 1899.

Hotel »Impăratul Romanilor«: Dr. Kras-ser, advocat din Sebeșul-săsc; Dr. Richter, profesor de univ. din Cluj; Karácsonyi, pro-prietar din Chichiş, d-na Maghiari din Bethlen-St.-Miclêus; Tolnai, protopretor din Deva; Dr. Covrig, medic, d-na Jozsa, din Gherla; Dr. An-toni cu soția din Orăștie; Nagy cu soția, hote-lier din Dicio-Sân-Mărtin; Thulner din Apoldul-mare, Valentin din Călnic, preoți; Paul, fabri-cant din Brașov; d-na Zacharias din Gherla, d-na Halmágyi, privatier; Gierling, fabricant, Dr. Schmiedt, deputat dietal, din Budapesta, Stern, Pollak, Braun, Berger, Rozsa, Blum, din Budapesta, Pretzner, Ritzinger, Arnstein, Pole-sovici, din Viena, Fischer din Arad. Lukács din Gherla, comercianți.

Hotel »Neuribner«: Kreissner, vicecolonel din Tîrgu-Murêșului; Catarina Hânel, priva-tieră din Rêșnov; Szöllösy, notar din Baia-de-Criș; Ana Gal din Budapesta, d-na Dênes din Dej, Roșu din Vranii, d-na Miou din Făgăraș, voiajori; Suciu din Margina, Müller din Iaad, Wittstock din Căsnădie, preoți; Jaros din Făgă-raș, Wassermann din Codlea, comercianți.

Hotel »Meltzer«: Steidel, jude cercual din Noerichiu; Keresztossy, ospătar din Tîrgu-Murêșului; d-na Murșan, proprietăreașă din Hune-doara; d-na Mihailovici din Vale; Schuller, no-tar din Agnita; d-na Adamescu din Rimmie-d-na Kristof, privatieră din Ghierghio-Ditro; Schönberger din Hunedoara; Bălan din Reșița; Motora din Trâmpeole; Postoyan din Dobra, preoți.

Hotel »Habermann«: Daniel, econom din Homorod; Hubert, voiajor din Salzburg (Austria).

Pursa de măruri din Budapesta dela 25 Iunie n. 1899

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr. dela până	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr. dela până
Grâu				
Bănățenească nouă	75	9.15	9.25	76 9.25 9.85
Grâu de Tisa	75	9.35	9.45	76 9.50 10.55
Grâu de Pesta	75	8.20	9.30	76 8.35 9.40
Grâu de Alba-Reg.	75	9.25	9.30	76 9.40 9.50
Bacica	75	9.20	9.25	76 9.2 9.30
Grâu ung. de Nord	75	—	—	76 — —
Săminte vechi ori nouă	Soiul	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr. dela până	
Sécără	prima	70—72	7.20	7.35
Orz	de nutreț	60—62	6.15	6.35
	de vinare	62—64	6.50	7 —
	de bere	64—66	—	—
Ovês	—	39—41	5.90	6 —
Cucuruz (porumb)	bănăt.	—	4.40	4.45
	de alt soi	—	—	—
Meiu Hrișcă	—	—	11.50	12.—
	—	—	4.15	4.45
Grâu	Mart.-Apr.	8.90	8.91	
Cucuruz	Sept.-Oct.	4.57	4.58	
Ovês	Maui.-Iun.	—	—	
	Iulie-Aug.	—	—	
	Mart.-Apr.	5.65	5.66	
	Oct.	—	—	
reducte diverse	Soi u			
Sêm. de trif.	Lucernă ungurească			
Oleu de rap.	rafinat			
Uns. de porc.	dela Pesta	49.50	50.—	
Slănină	dela țeară			
	sventăță	49.50	50.—	
Sân	afumată			
Prune	slavon, nouă			
Lăctar	bănățenească			
Miere	brută			
Cărar	galbină străcurată de Rosenau			

Bursa de Budapesta.

Din 25 Iunie n. 1899

Hârtie-monetă română	Camp.	9.44	vend	9.49
Lire turcești				
Imperial (15 R. aur)		18.90		19.05
Ruble rusești 100 R.		126.50		127.50
Gelheni		5.62		5.67
Napoleon-d'ori		9.49		9.54
100 Marco germane		58.41		59 —
Livre sterling		11.90		12 —

Bursa de Viena.

Din 25 Iunie n. 1899.

Renta de aur ung. 4 1/2%				
„ „ 4%				
„ „ val. cor. 6 1/2%				
Impremutul câșilor ferate ung.				100.25
Amortizarea datoriilor câșilor ferate de Ost ung.				121.50
(1-a emisiune)				122.50
Amortizarea datoriilor câșilor ferate de Ost ung.				102.—
(1-a emisiune)				98.—
Bonuri rurale ung.				99.—
Obligațiunile desp. regalilor				101.80
Impremut cu preamun ung.				156.—
Leasuri pentru regularea Tisei și Seghedin				140.—
Renta de hârtie austriacă de argint austriacă				102.50
„ „ aur austriacă				102.35
Leasuri austriace din 1890				128.50
Acțiunile băncii austro-ungare				160.25
„ de credit ung.				955.—
„ de credit austr.				—
Scrieri fonciare ale institutului de credit și economii »Albina«				102.—
Argintul				5.70
Galbeni împărătești				5.68
Napoleon-d'ori				9.55
Mărci 100 imp. germane				58.90
London 10 Livres sterlingi				120.50

Bursa de București.

Din 13 Iunie v.

Renta de aur 6 1/2%	—
„ „ 4 1/2%	122.20
Renta ung. v. c. 4 1/2%	100.—
Imprumuturi către ferate ung.	122.—
Amortizarea datoriei către ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	101.75
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (11-a emisiune)	121.60
Securități rurale ung.	98.—
Imprumuturi crește-slavone	199.—
Lezuri pentru regularea Tisei și Seghedin	156.—
Renta de hârtie austriacă	102.48
„ „ argint austriacă	101.98
„ „ aur austriacă	128.80
Lezuri austriace din 1890	160.35
Acțiunile băncii austro-ungare	955.—
„ „ de credit ung.	—
„ „ de credit aust.	—
Argintul	5.70
Galbeni împărătești	5.85
Napoleon-d'or	9.58
Mărci 100 imp. germane	58.90
Lendon 10 Livres sterlingi	120.47

Banca generală de asigurare

„TRANSILVANIA“

fondată la anul 1868

în Sibiu, str. Cîsnădiei nr. 5 (edificiul propriu),

asigură pe lângă cele mai favorabile condițiuni:

contra pericolului de foc și exploziune:

clădiri de ori-ce fel, locuințe și edificii economice, magazine de mărfuri, mobile vestiment, rufe, cărș și vite de tot soiul, fructe de câmp și produse de recoltă.

pe viața omului:

în toate combinațiunile, ca asigurări pe cazul de moarte, cu termene fixate, asigurări de copii, de zestre, rente viagere etc.

Dela întemeierea institutului s'au solvit:

pentru desdaunări de incendii:

cor. 2,643.485.74

pentru capitale asigurate pe viață:

cor. 2,203.096.58

Ou totul coroane 4,846.562.32.

Consiliul de administrare:

President:

Dr. Wilhelm Bruckner,

president al camerei advocației din Sibiu și deputat dietal.

Vicepreșidenți:

Zacharia Bolu, asesor consistorial.**Carol de Hanneheim,** jude de tribunal f. p.

Membrii consiliului:

Demetriu Comșa,

președintele reuniunii agricole rom.

din Sibiu și prof. seminarial.

Iosif Drotloff,

primarul orașului Sibiu.

Samuel Fritsch,

casier al reuniunii de avansuri

în Sibiu.

Stefan Stroia,

notar comitatens și membru în

cons. de supr. al „Albinei“.

Ioan de Preda,

advocat și fiscal consistorial.

Dr. Carci Wolff,

directorul casei de păstrare gen.

în Sibiu.

Director executiv: **Adolf Albrich.****Prospecte și tipăriți se dau gratuit.**

Informațiuni și oferte se primesc la Direcțiune în Sibiu, precum și la agenturile generale și principale în Arad, Cluj și Brașov (H. Hermann), asemenea și la agenturile speciale în locurile mai însemnate.

Direcțiunea în Sibiu,

str. Cîsnădiei nr. 5, etajul I., curtea I.

[1826] 29—80

MARGARETA MOLDOVAN.

**Din
tainele
vieții.**

29 de romane și schițe.

Prețul 1 fl., plus 5 cr. porto.

Se poate procura dela

„Tipografia“,

soc. pe acțiuni, Sibiu.

A
apărut!Bine apreciată
de întreagă
presa noastră.Au apărut și se află de vânzare la „Librăria „Tipografiei“, soc.
pe acțiuni în Sibiu“ următoarele cărți de mare valoare literară:**Lupta pentru drept**de **Dr. Rudolf de Jhering**

traducere de

TEODOR V. PĂCĂȚIAN.

Prețul 1 fl. v. a.

Cartea aceasta ar trebui să o citească și studieze fiecare Român
luptător pentru dreptul național.**Scopul în drept**

(Vol. I.)

de **Dr. Rudolf de Jhering**

traducere autorizată de

TEODOR V. PĂCĂȚIAN.

Prețul 4 fl. v. a.

Op mare și de mare preț pentru apărătorii dreptului, îndeosebi
pentru avocați, judecători, legiuitori, și pentru cei-ce doresc se îmbră-
țișeze carierele acestea.**LIBERTATEA**

de

John Stuart Mill

traducere de

Teodor V. Păcățian.

Prețul 1 fl. v. a.

Unul din cele mai admirabile produse ale literaturii universale
din veacul nostru.Cărțile acestea sînt traduse într-o limbă frumoasă și ușoară românească
au fost primite cu multă și binevoitoare simpatie din partea presei române,
pot deci să decoreze ori-ce bibliotecă românească.

Se pot comanda dela

Librăria „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

(Nagyszeben), strada Poplăcei nr. 15).

Sz. 599—1899.

foisp.

[197] 3—8

Pályázati hirdmény.Szebenvármegyében üresedésbe jött 500
forint évi fizetés és 100 ft lakbérrel javadal-
mazott járási *örökös állásra* ezennel pályá-
zatot nyitok és telhivom pályázni öhajítókat,
hogy az 1883. évi I. t.-cz. 198. §-ában köve-
telt minősítés, keresztlevel, erkölcsi bizonyít-
vány és eddigi alkalmaztatásukat igazoló ok-
mánnyal szabályszerűen felszerelt pályázati kér-
vényüket *folyó évi július hó 25-ig* hoz-
zám nyújtsák be.Megjegyeztetik, hogy az 1873. évi II. t.-cz
5. §-ában előírt igazolvánnyal bíró altisztek
ezen állomásra előnnyel bírnak.Nagy-Szeben, 1899. évi június hó
20-án.**Thalman,**

foispán és szászispán.

Un candidat de avocataflă numai decât aplicațiune, pe
lângă salar de 60 fl. lunar și de
fiecare excursiune 3 fl., în cancelar a
domnului

[198] 3—3

Dr. Alexiu Mangiuca,

advocat în Oravița.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Au eșit de sub tipar și se află de vânzare:

Chestiunea**Română**

în Roma.

Conferența

domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 20 cr.

Două cărți folositoare

pentru țeranul român

Au apărut tocmai și se află de vânzare în
„Librăria „Tipografiei“, societate pe acțiuni,
Sibiu, strada Poplăcei 15:**INDREPTAR PRACTIC**

în

ECONOMIA RURALĂ

compus de

cel 12 profeți intermitenți în Cluj.

Prețul 1 fl. v. a.

COMASĂRILE

de

Elia Dopp.

Prețul 40 cr. v. a.

Pentru porto postal câte 5 cr. mai mult.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

„Istoria Transilvaniei“de **George Barițiu.**Monumentalul op al regretatului nostru isto-
ric: „Părți alese din istoria Transilvaniei pe
200 ani din urmă“, se poate procura de acum
cu preț redus!

Volumul I.

broș. în loc de fl. 4.20 numai cu fl. 2.50, leg. fl. 3.30.

Volumul II.

broș. în loc de fl. 4.— numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80

Volumul III.

broș. în loc de fl. 2.80 numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Opul întreg:

broș. în 3 vol. în loc de fl. 11.— numai cu fl. 6.50 — plus
florini și cincizeci cr. v. a., leg. fl. 8.60.Această carte n'ar fi iertată să lipsească din
casa nici unui bun Român.La „Tipografia“, societate pe acțiuni în
Sibiu, se află de vânzare:

Cea mai nouă

Carte de bucate

a

bucătăriei

române, franceze, germane și maghiare
cuprinzând rețetele cele mai bune pentru a
pregăti în modul cel mai potrivit ori-ce fel de
bucate, delicate sau beuturi gustoase.Se vinde cu preț scăzut (dela 2 fl.) acum
numai cu 1 fl. v. a. plus 10 cr. porto
(20 cr. recomandată.)**Cel mai plăcut lucru**pentru ori-cine e, dacă la cultivarea rațională și conservarea dinților, gingieilor,
gurei, primește preparate garantate bune:

[87] 3—6

**Apă de gură Aseptin,
Praf conservativ de dinți,
Perfi de dinți, cele mai bune**

cunoscute cu renume.

Parfumeria Meltzer,strada Cîsnădiei (edificiul comandei de corp),
în Sibiu.**Gustav Meltzer,**fabrică de săpun și lumini, strada Gușteriei,
în Sibiu.**„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu**

Strada Poplăcei Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale
tip, broș., elegant. Un exemplar cu preț redus
dela 40 cr. sau 1 leu la 80 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni.
Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T.
Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un
exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Mol-
dovan. Preț unu exemplar 8 cr. sau 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu,
culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50
bani.
7. Tein legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcișitul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă,
de Benedict Vicu. Un exemplar 16 cr. sau
32 bani.
9. Fica a nouă mame. Poveste de Silvestru Mol-
dovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Mol-
dovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndărăniul. Poveste de Silvestru Moldovan.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Răstăm de mamă. Legendă populară din giu-
rul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exem-
plar 6 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojena Némecová, tradusă din limba
boemă de prof. Dr. Urban Iarrik. Un exem-
plar cu preț redus dela 1 fl. sau 8 lei la 80 cr.
sau 1 leu 20 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui
Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri,
frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al
lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc.
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Căldărușa cu trei picioare. Poveste franze-
ască de Eleonora Tănăsescu, după A. Ge-
nevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Cenușoara. Poveste de I. T. Mera. Un exem-
plar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un pețitor îndărătnic. Novellă de Björnsterne
Björnson. (1866). Un exemplar 4 cr. sau 8
bani.
21. Prietenul meu Vântură-Teasă. Din poveștile
californiene ale lui Bret Harte. Un exem-
plar 8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpăratoarea. Din povestile lui Andersen. Un
exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Crainului din cetini. De George Coșbuc.
Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoaica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol
Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc
Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson.
(1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un
exemplar 80 cr. sau 60 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici
Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgârșitul. Comedie de Molière. Un exemplar
40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Mol-
dovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Nusea-împărat. Poveste din popor de „Măr-
gineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-împărăteasă și peana ei aleasă. Poveste
din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar
12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc
Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. La-
sar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Rogeni. Novellă de Bret Harte
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Baba Iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța
Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P.
Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan
Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exem-
plar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonin Ghislan
soni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de
Carlo Goldoni. Tradusă de domnișorele Al. și
Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau
50 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan
Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. Mica Fădăță. De George Sand. Un exemplar
40 cr. sau 80 bani.
44. Rusalina pînăruial. Poveste de Nicolae Trim-
biționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru
Pisodai. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exem-
plar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novellă de I. Turghenev. Tradu-
cere din limba rusă de Elena Hodoș. Un exem-
plar 40 cr. sau 80 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar
8 cr. sau 16 bani.Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire
librarilor și peste tot vînzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

La Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiu,

se află de vânzare

următoarele publicațiuni

ale Societății

„Inocențiu Micu Clain“

a teologilor din Blaj

1. „Epistole către un preot tînăr“ de Aloisiu Melcher.
Partea I. și II. 2 volume mari cu preț redus de 1 fl. 50 cr.
2. „Pregătire la moarte“, adică considerațiuni asupra maxi-
melor eterne folositoare tuturor spre meditare și preoților
spre a predica, de Alfons M. Liguori, 1 volum de 440 pag. — fl. 80 cr.
3. „Duh muscălesc“, narațiune de Bolanden (45 pag.) — fl. 10 cr.

— Se recomandă mai ales preoților. —

„Foaia Poporului“

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului“ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins
bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu
ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului“

va costa numai 2 fl. pe anul întreg sau 1 fl. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.